

00/105

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: M.Z.N. 32. 2000. LOS (Maritime Zone Notification) 14 March 2000

**United Nations Convention on the Law of the Sea
concluded at Montego Bay, Jamaica
on 10 December 1982**

Deposit by Norway of lists of geographical coordinates

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 16 February 2000, Norway transmitted for deposit with the Secretary-General, in accordance with article 75(2) and article 84(2) of the Convention, the following lists of geographical coordinates of points:

List of geographical coordinates of points contained in the Additional Protocol to the Agreement of 18 December 1995 between the Kingdom of Norway and the Kingdom of Denmark concerning the Delimitation of the Continental Shelf in the Area between Jan Mayen and Greenland and the Boundary between the Fishery Zones in the Area, 11 November 1997; and

List of geographical coordinates contained in the Additional Protocol to the Agreement of 8 May 1980 between Norway and Iceland concerning Fishery and Continental Shelf Questions and the Agreement derived therefrom of 22 October 1981 on the Continental Shelf between Jan Mayen and Iceland, 11 November 1997.

The Additional Protocols of 11 November 1997 mentioned above have been reproduced in the Law of the Sea Bulletin No. 39.

The lists of geographical coordinates submitted by Norway may be consulted at the Secretariat (Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, DC2-0458, telephone: 963-3962 or fax: 963-5847).



UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

M.Z.N. 32. 2000. LOS (Notification Zone Maritime) 14 mars 2000

**Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer
conclue à Montego Bay (Jamaïque)
le 10 décembre 1982**

Dépôt par la Norvège de listes de coordonnées géographiques

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit:

Le 16 février 2000, la Norvège a transmis pour dépôt au Secrétaire général, en conformité avec le paragraphe 2 de l' article 75 et le paragraphe 2 de l' article 84 de la Convention, les listes de coordonnées géographiques des points décrites ci-après:

Liste de coordonnées géographiques des points contenue dans le Protocol additionnel du 11 novembre 1997 à l' Accord du 18 décembre 1995 entre le Royaume de Norvège et le Royaume du Danemark concernant la délimitation du plateau continental dans la région comprise entre Jan Mayen et le Groenland et la frontière entre les zones de pêche dans cette région; et

Liste de coordonnées géographiques des points contenue dans le Protocol additionnel du 11 novembre 1997 à l' Accord du 8 mai 1980 entre la Norvège et l' Islande sur des questions concernant des pêcheries et le plateau continental et à l' Accord supplémentaire du 22 octobre 1981 sur le plateau continental dans la région entre Jan Mayen et l' Islande.

Les Protocoles additionnels du 11 novembre 1997 mentionnés ci-dessus ont été reproduits dans le Bulletin du droit de la mer No. 39.

Les listes de coordonnées géographiques soumises par la Norvège peuvent être consultées au Secrétariat (Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, DC2-0458, téléphone: 963-3962 ou fax: 963-5847).

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'Mey'.